

646

第55卷・第2期

中信

與你一起反省人生，剖析問題，探索出路



/ 更大的獎

/ 我險些隨了大流

/ 學業不順利的苦惱

更大的獎 / 崔寧 / 1

大陸著名影星呂麗萍，獲得台灣第四十七屆金馬獎最佳女主角後，竟然感謝上帝！難道主耶穌真是那樣神奇？我是個畫家，主耶穌也能讓我獲個獎嗎？

我險些隨了大流 / 邢藝耀 / 6

出國留學，沒有了家長督促，漫長的課餘時間成了一個問題。每天享受大餐，吃完已半夜，偶爾還一起去酒吧。可時間長了，心裡總覺得愧對家人。

近代化學之父波義耳 / 周鐵樓 / 13

波義耳認為基督徒的信仰與科學和諧共存，沒有衝突。他說，若覺得有衝突，是因為對科學不了解，或是對聖經有所誤解。

學業不順利的苦惱 / 曉君信箱 / 16

我是某大學理工科博士生。我的研究生涯一直都極度不順利，心中常常鬱悶，甚至希望自己消失掉。沒用的人存在有甚麼用呢？

種甚麼，收甚麼 / 錢志群 / 10

自己最好 / 方華 / 24

黃雀在後 / 白衣 / 封底



P.1



P.6



P.13



免費下載「中信Light」

成為你追求信仰的好夥伴！



歡迎到「香港中信」Facebook專頁

創刊於一九六二年 創辦人 / 王永信

主編 / 馮文莊

編輯 / 蕭馬毓華 陳童樹堃 余黃國凱 錢志群 許徐春華

文字編輯 / 陳喬亞男 王鋒 設計、插圖、印製 / 濛一設計坊

香港中信總幹事 / 黃劉雅璧 發行：香港中國信徒佈道會有限公司

地址：香港九龍新蒲崗雙喜街9號匯達商業中心9樓 電話：(852) 2810-9933 傳真：(852) 2868-3212

電郵：lit@ccmhk.org.hk 網址：www.ccmhk.org.hk



智能手機印上

歡迎網上瀏覽
各期《中信》月刊

本刊不收訂費。歡迎索閱、轉介及捐助印刷費。 作者文責自負，立論不代表本刊。 版權所有，如欲轉載，請來信申請。

美國 / 姜武城 / 1269 North McDowell Blvd., Petaluma, CA 94954-1133 U.S.A. 台灣 / 簡春安 / 台灣台北縣241新北市三重區興德路123-7號2樓 澳洲 / 康駁業 / P.O. Box 971, Parramatta, NSW 2124, Australia 泰國 / 陳國輝 / 27/3 Yenakat Lane 2, Yanakat Road,

Yanawa Bangkok 10120 Thailand 新加坡 / 許順明 / No. 18 Boon Lay Way #08-140 TradeHub 21, Singapore 609966

加拿大 / 簡穎湘 / Crystal Mall, 2nd Floor, 4533 Kingsborough St., Burnaby, B.C., Canada. V5H 4V3

澳門 / 李妙如 / Calçada Do Gaio 2D, EDF Chi On, R/C, Macau 哥斯達黎加 / 薛鄭詠欣 / Apatado 528-2350, San Jose,

San Francisco de Dos Rios, 10106-2350 Costa Rica 新西蘭 / 萬廣祥 / P.O. Box 76028, Manukau City, Auckland 2241, New Zealand.

CHINESE TODAY (ISSN 1045-6147), Vol.55, No.2, Feb., 2016. Published monthly by CCM Christian Mission Ltd.

9/F, Win Plaza, 9 Sheung Hei Street, San Po Kong, Kowloon, Hong Kong. Printed in Hong Kong.

崔寧

更大的獎

我1999年獲得南非德班的羅德斯大學（Rhodes University）美術碩士學位，同年獲得ROWYI繪畫獎，並為曼德拉夫婦創作油畫肖像。2003年被南非政府指定為African National Congress（非洲人國民大會）副主席沃爾特西蘇魯的葬禮繪製油畫肖像。2004年南非文化部在約翰尼斯堡為我舉辦個人油畫展。2008年創作的《漫漫自由路》被曼德拉基金會永久收藏。多次獲前總統曼德拉和現任總統祖馬的接見；中央電視台、《人民日報》海外版、南非SABC廣播電視台、香港無線電視台、*Sunday Times*、中華兒女等50多家電視、報刊也為我的作品作專題介紹。

作者與他創作的大型油畫《漫漫自由路》





1999 年作者（左）為南非前總統曼德拉夫婦繪製油畫肖像

初次接觸福音

2012年陳建銘牧師到開普敦的帕羅（Parow）三期中國城傳福音，他熱情地送福音雜誌給我們，為我們禱告，講解聖經。當時礙於情面，我不好意思拒絕，所以跟著他一起禱告、讀聖經。他一次又一次來店裡傳福音，他的堅持、認真使我們成了很好的朋友，但是我內心還沒有真正認識和接受耶穌基督。

初次進入教會

2014年中，南非華人福音大會在開普敦召開，我聽到來自中國的著名影星呂麗萍、孫海英夫婦的見證。

特別是呂麗萍，在獲得台灣第四十七屆金馬獎最佳女主角後，她熱淚盈眶，脫口而出的獲獎感言竟是：感謝上帝！我當時也很激動，難道主耶穌真是那樣神奇？我是個畫家，主耶穌也能讓我獲個獎嗎？帶著這份私心和好奇，我每星期都去教會。當時想，一個星期天只去兩小時，不會佔太多時間，我就跟著大家一起禱告，看看「信主」是怎麼一回事，如果真的讓我獲個獎，我就信祂。

學著倚靠耶穌

隨著時間過去，我每個星期到教會與大家一起唱福音詩歌，互道平安，特別是牧師師母一堂又一堂給我們講解聖經，一次次感染了我。師母又借DVD見證集給我，看到見證如雲，我內心被大大激勵。聖經上說：「人非有信，就不能得上帝的喜悅；因為到上帝面前來的人必須信有上帝，且信祂賞賜那尋求祂的人。」（希伯來書十一6）我們全家加入了小組，看見每個組員互相關心，有困難互相幫助、代禱，每兩個星期彼此分享生活、工作的感受，親眼看見基督徒喜樂互助的生命，慢慢地我心裡特別

的溫暖，感受到上帝的慈愛就在這小組中。

我逐漸想去教會，盼望著星期天的到來，盼望與小組組員團聚，從被動轉為主動的渴望。我意識到上帝揀選了我，慢慢地也愛上了祂。在小組裡，陳碩鴻弟兄曾提到，他當醫生的哥哥每次給病人動手術前都向上帝禱告。於是我也學著在作畫時不停向上帝禱告：上帝啊！請祢給我靈感和智慧，讓我畫出滿意的作品。從那以後，我作畫前都向上帝禱告。

生命有了變化

我們一家人每天都要禱告，感謝上帝給我們平安和喜樂，我的內心也發生了很大的變化：一個盲目、驕傲的人，慢慢地學習謙卑、寬容，因為上帝喜愛謙卑的人。耶穌說：「信我的人就如經上所說：『從他腹中要流出活水的江河來。』」（約翰福音七38）上帝的話是生命的糧，讓我變得更有生命力和自信。

2011年我開始創作《漫漫自由路》歷史油畫，三年多過去了，為了在這個6米×2.4米的大型油畫上展現幾百個人物，每個人物都要有具體的

形象、服飾及表情，我收集了數以萬計的圖片資料進行創作。在作畫過程中，常常畫得不理想，不是我所要表現的那種感覺，經常畫上了畫布，又塗掉重來，有時重畫幾次還是不滿意，結果整個創作停滯很久。信主後那幾個月，我作畫之前都要禱告，畫得相當順利，也很滿意。我知道，這是上帝的恩典在我身上體現，我早已忘記初來教會時希望上帝給我獲獎的私心。

2014年11月中我結束了一間畫廊店面，一個星期日下午需搬回大小畫作和一張大桌子。通常我家那一區週日下午路上沒有人跡，我無法獨自把大桌子搬入屋內，正苦惱之際，看見街角有一流浪漢徒步過來，便上前請他協助，解決了難題。第二趟搬東西回來時，面臨同樣難題，奇妙的是上



2008年南非前總統曼德拉（中）和文化藝術部長喬丹會見作者（右）

投靠祂的人有福了。

便知道祂是美善，

你們要嘗嘗主恩的滋味，



作者夫婦（左邊二人）和女兒與岳父母在南非開普敦

帝又預備了鄰家男孩在門前，幫助我解決難題。這件事讓我深深體驗到天父顧念之心，祂體諒我的需要。記得6月底剛到教會時，我妻子因要陪岳父母回南京，無法買到三張7月1日的機票，便提早在6月23日回去。沒想到一回到南京，岳母即被送入醫院急救輸了四袋血漿。原來她之前自國內帶來三個月的心臟房顫藥和高血壓藥已用完，而且因環境改變，身體對藥物產生不適反應，出現便血。老人家怕兒女擔心而隱瞞病情，若再耽擱一天後果就不堪設想，不是入住開普敦醫院就是在機上出事，上帝卻透過機位額滿讓他們提前回國，免去在海外就醫語言不通、醫療費昂貴的困境。

上帝豐盛的恩典

我因為出生窮困，苦學成功，就以為一切都是靠自己，因此對上帝、對人都不懂心存感激。2004年南非文化藝術部在約堡種族歧視紀念館為我舉辦個人油畫展，展示了20幅有關曼德拉在利沃尼亞大審判場面的油畫。當天還來了11位南非正副閣

員和當年審判中的倖存者出席開幕禮。中國駐南非大使文化參贊也前來祝賀，給予獎金以資鼓勵，並邀約到領事館會面，而我卻當面婉拒。如今回想，心裡相當愧疚，因為那時一不知道是上帝的恩典，二無論對上帝對人都缺少一份謙虛和感恩的心。一直到我信了耶穌以後，才看清楚自己種種不是。

2014年8月，開普敦中華領事館讓我參加投稿第二屆世界華人美術書法展。我像平時一樣，在畫室禱告後開始工作。我的心帶著上帝給我的溫情暖意和慈愛，畫了一張我熟悉的題材《印象曼德拉》寄到北京。10月時，組委會通知我獲得這次畫展的優秀獎。上帝真的給我一個意想不到的榮譽！我得知獲獎後，不禁激動地大聲說：「感謝上帝！一切榮耀歸於祢！」正如詩篇卅四篇8節所說：「你們要嘗嘗主恩的滋味，便知道祂是美善，投靠祂的人有福了。」

回想過往人生，其實早蒙上帝所愛，就像羅馬書五章8節所說：「惟有基督在我們還做罪人的時候為我們死，上帝的愛就在此向我們顯明了。」原來在我還不認識耶穌以前，祂已經

為我捨身，復活，完成救贖。這是更大的恩典，比世間一切的獎更重要，也更耐得住時間和死亡的考驗。信耶穌以後，愈發感到蒙上帝揀選是多麼有福！

記得我在十多年前剛到羅德斯大學讀書時，也曾跟同學們參加聚會，唱詩歌讀聖經。雖然當時一知半解，但上帝的光已經在我心頭照耀，也引領我走上祂賜福的道路。在學校的最後一年，教授拿著我的畢業論文不屑地往地上一丟，我上前撿起對老師說：「對不起」，然後重新整理再請人幫忙修飾英文。沒想到那時來自歐美等11位同班同學，只有我一人畢業，因為其他同學英文流利，老師同樣扔他們的論文，他們撿起來就與老師理論對嗆。後來經學校老師介紹，認識了ANC（非洲人國民大會）副主席的女兒琳迪微西蘇魯而為曼德拉作畫。



作者與妻子在開普敦

這十多年來長期與曼德拉及文化藝術部合作，取得了一定的成績，獲得有關方面的讚賞，這都是上帝恩典為我的人生所預備。

結語

我們一家三口一起決志信耶穌基督，並在2014年12月6日接受浸禮。自信耶穌後，我們一再經歷到上帝的同在。感謝上帝，赦免我們的罪孽，擔當我們的憂患。我要宣揚上帝的美善，讓更多人嘗嘗主恩的滋味，讓更多人投靠祂，成為有福的人！✉



2002年時任南非副總統的祖馬在羅本島博物館接見作者（右）



我安於現狀，自小沒走出過安全地帶，所以並不想出國留學，只是在家長催逼下才勉強到英國學習語言。到了英國，我很不習慣，一切都不順利，只能走一步看一步。那種感覺就像被拐騙到一個陌生的地方，沒有人救也無力自救。

在沒有家長督促我學習的情況下，漫長的課餘時間成了一個問題。起初，我和中國留學生一起體驗動手做飯，每天享受大餐，全宿舍出動，吃完已半夜了，偶爾還一起去酒吧。可是時間長了，心裡總覺得愧對家人。

同學告訴我，有一對香港華夫婦家裡每週五都有派對，去的人都是基督徒。我好奇前去看一下，不覺呆了，屋子裡擠滿了人，但是大家互相謙讓，場面並不混亂。吃飯前要先禱告，飯後搶著去洗碗，然後一起唱歌、讀聖經。普通的飯菜不知為甚麼竟讓每



我險些隨了大流

邢藝耀

個人都那麼開心。雖然我對耶穌基督一無所知，但是回家後心情大好，總覺得他們的禱告和祝福也伴隨著我。之後我每週都去蹭飯，每次回家都很開心，好像被他們感染了似的。

團契生活

我開始認同聖經裡的道理，比如說，要認罪悔過、要感謝上帝的供應等。當我為週五推掉所有活動時，我就以為我是基督徒了，可是我並不清楚真理。

我曾經問一個基督徒：「很多偉人都是基督徒，是不是只要信耶穌就能幹出一番大事，並且賺很多很多錢？」因為我從小知道，只要有錢，走遍天下都不愁。所以要拼命讀書，考所好學校，找份能賺錢的工作，有錢說話也硬氣些。這種想法在我的親戚朋友身上不停被驗證，當年我能來英



作者（右）與帶領團契的夫婦

國，還不也是只帶錢來？

那時候，我滿腦子都是功利主義，覺得做基督徒以前必須先衡量得失。如果這信仰許諾我大好前程，讓我沒有後顧之憂，我就相信。但是要我全部交託，順從上帝，我就做不到了，總覺得未來掌握在自己手裡才最安全。

不僅這樣，我覺得基督徒好可憐，常常給人欺負，因為太善良。雖然他們會禱告，但我不相信上帝會供應他們一切所需。加上他們所說的那種

但願不要因我繼續犯罪
而讓耶穌更加痛苦，
因為不信也是罪。

愛，在這世上除了父母以外，很少有人能做到。在我的眼中，感情都是虛偽的，每個人都戴著面具，不能當真。類似這樣的問題還很多。雖然我有無數疑問得不到滿意的答案，但每週五還是要去團契，因為想「給上帝一個機會」。

後來在一次團契聚會中，看了電影《耶穌受難記》。聖靈在我心裡作工，讓我明白，主耶穌是為古往今來我們罪人一切的過犯和罪惡受苦受辱，被釘死在十字架上，為的是赦免我們一切的罪，使我們與上帝和好。祂所受的痛苦是我們無法想像的，若不這樣，我們的罪便不得赦免。我強忍著淚水看完這部電影，但是眼淚最終還是在禱告中決堤了。當時我只有一個念頭，但願不要因我繼續犯罪而讓耶穌更加痛苦，因為不信也是罪。那天我終於下決心信耶穌，不再徘徊於過去的憂慮中。

信了耶穌以後，我參加了靈命栽培課，可是我聽得不很明白。聖經對我而言，好像是過目就忘的古老文字，像小和尚唸經，無法進入腦袋，更別說往心裡去。雖然偶爾還會有一兩句話很安慰我，比如說，基督徒是因信稱義、作了上帝的兒女、上帝要賜豐盛的生命給我們等；但我的領受很表面，一讀經就睏，只在團契謝飯時禱告。大家卻很照顧我，讓我融入團契。那時我根本不敢把最真實的一面展示給大家，只會把自認為安全的講出來，對於根深蒂固的問題和污點，我選擇忽略和逃避。好像身體裡有一種機制，可以把痛苦的記憶刪除，把負面的情緒埋藏。別人不知道，自己也不去看，因此我

得不到完全的醫治，也感覺不到生命成長。

漸漸地，我最好的朋友覺得我「很假」，表面傻乎乎，看起來甚麼都不在乎，其實心裡卻記住每一件委屈，然後禱告求天父用天平按我的付出秤給我回報。我很想用這種方式維持自己在乎的友誼。可是當假裝的天真被發現的時候，卻覺得很累，付出了卻得不到理解認可，並不是信了耶穌就能過好生活。後來查經，讀到先求上帝的國和祂的義（參馬太福音六33），我忽然明白，友誼需要放下自己去交心，要勇敢展現真實的自己，即使是弱點；而不是一味地修飾自己，迎合對方的喜好。面對上帝我可以，因為不論是否裝假，上帝是鑒察人心的，祂都知道我真實的一面，會以恩惠和慈愛幫助我面對那討厭的自己。慢慢地當我不再掩飾，友誼反而更得堅固。

但是我始終沒有翻開聖經，因為總有很多事情要忙——上課、旅遊、做功課、見朋友、吃大餐……將近兩個月，憑著「江湖義氣」，我交了一幫吃喝玩樂的朋友，時常煮火鍋到夜半，一起高談闊論；興起了還打麻將，常

常弄到自己很累，可是朋友一吆喝還是趕去，怕別人感覺我有架子。就這樣，那段時間我在不經意中墮落了，幾乎忘記出國讀書的目的。一到考試或要交論文，朋友們就都慌了，紛紛去找代寫和代考，我險些也隨了大流。可幸聖靈提醒我，基督徒不應該造假，況且我是拿父母的錢來讀書的。我想到上帝，第一次覺得要用行動捍衛我的信仰。很感恩的是，當我跪下禱告，平安就在我心裡，我知道自己逃了很多課，加上底子差，很難補回來。但是我不慌張害怕，反安靜下來學習，發現時間仍足夠。我也把所領受的信心傳達給好朋友，整整一個月，我們彼此提醒，用禱告克服心裡的不安。最後，我們一同見證了上帝奇妙的大能，一起拿到學位，倒是那些花錢的反而掛科。這一次讓我深刻體會到，並不是有錢就甚麼都能解決。這件事情也讓我認識到上帝是公義，值得敬畏的，於是決定受洗。

經歷上帝

正當我以為有了上帝作「安全帶」就可以從此高枕無憂時，我的計劃卻在現實中四處碰壁。直到上帝為

我開路來到卡迪夫，我才知道甚麼叫做全然交託和順服，因為上帝是可靠的。也是到這裡以後，才接觸到華人教會讓我聽道，我也開始知道需要藉著主耶穌基督與上帝建立關係。

記得一次小組查經中，我們談到有哪一種禱告是上帝絕對會應允的，一位姊妹說：「有，就是求上帝修剪，不過過程一定很痛苦。」我懷著化繭成蝶的夢想做了這個禱告。意外發現這一年真的很充實，改變也很大，說起來都是些瑣碎事情，卻讓我更經歷上帝，對信仰認識更深。

我得救的見證一夜都說不完，總結起來就是不斷經歷上帝，不斷推翻自己以前的有限或錯誤認識。在事奉過程中，我更是發現，有時候看似犧牲了自己的時間和最在乎的東西，苦苦費力，上帝卻給了我意想不到的驚喜，超出我所求所想。因為天父是愛我的，祂不撇下我，也不丟棄我（參希伯來書十三5）。真正的強者不會欺負弱小，反倒會憐憫、幫助他們；同樣，只有真正的全能者，能愛不值得被愛的人，即使是世界上最卑微的。因為上帝有能力去成就，讓不可能變為可能。

（Alice Ginger 整理）

種甚麼，

種四季豆不會長苦瓜，更不會長出帶刺的玫瑰。如果你喜歡玫瑰，就去種玫瑰好了。種甚麼收甚麼，這是一件多麼好的事！是誰定下了萬物生長的定律？當然不是你，也不是我，無人能為之，都是大能的上帝所為。「上帝說：『地要發生青草和結種子的菜蔬，並結果子的樹木，各從其類，果子都包著核。』」事就這樣成了。於是地發生了青草和結種子的菜蔬，各從其類；並結果子的樹木，各從其類；果子都包著核。上帝看著是好的。」（創世記一11-12）上帝所造的每一樣，都令它們各從其類，即便同樣是果類，也彼此有別。



收甚麼

錢志群

簡單生物如此，高級動物也如此。上帝將基因放在人的遺傳中，不能讓人的長相與父母離譜，更不會讓人與千千萬萬種動物之間的長相和智力相混淆。換句話說，上帝創造的天地萬物無窮無盡，用甚麼來使之有序不亂呢？原來，上帝「常用祂權能的命令托住萬有」（希伯來書一3），這個命令，就是規律和定律。

種甚麼收甚麼，不光是生物的律，也是生活的律。有甚麼樣的行為，就有甚麼樣的後果，例子比比皆是。2015年在加州核桃市就讀高中的一群中國留學生，毆打、虐待留學的同伴，因此在美國犯法，其中兩人獲重刑，被判監禁終生，保釋金高達600萬美元；而且，其中一位家長因

賄賂也同時犯上官司。這兩個原本前程似錦的學生及其望子成龍、盼女成鳳的父母從此走進人生的深谷，左右為難：坐牢，一輩子毀了；傾家蕩產借300萬美元，學生留學的初衷已無從談起。即使保釋出來，憑學生自己一輩子拼命所得的酬勞也未必能填上這個黑洞。所以，我們在做任何事時，都要想想道德良心，想想法律、紀律，不能憑血性，不能憑僥倖，而要老老實實做人，踏踏實實做事。勿以善小而不為，勿以惡小而為之。

有一次大佈道家慕迪講道，正講到聖經中的兩節經文「不要自欺，上帝是輕慢不得的。人種的是甚麼，收的也是甚麼。順著情慾撒種的，必從情慾收敗壞；順著聖靈撒種的，必從

聖靈收永生」(加拉太書六7-8)時，有一個男子從會眾中站起來說：「我不信。」慕迪說：「朋友啊！你的不信並不會改變事實。」聚會結束時，沒想到有警察在會場出現，將那人帶走。後來才知道這人犯了盜竊罪，被判入獄一年。慕迪說，他確信那人進到監獄以後，一定會相信要收取的便是自己所種下的。

入獄一年也不是不能在日後生活中彌補，但還有一種獄，不叫監獄，叫地獄。進入那地方一律是無期，且毫無保釋可言。那位偷盜者既然來參加慕迪的佈道會，想必他也不想將來進入那永死的地獄，而是希望得到永生，進入天堂。

也許你會理直氣壯地說：「我只要不偷不搶不犯法，而且常常行善，怎麼會進入地獄？」行善只是生活中的律，不是生命中的律。種甚麼收甚麼，不光是生物的律、生活的律，也是生命的律。慕迪在講那兩節經文

時，一定會解釋「順著情慾撒種的，必從情慾收敗壞；順著聖靈撒種的，必從聖靈收永生」。我們都是罪人，罪的工價就是地獄之死，都要經過上帝之律法審判。如果我們驕傲地否認和拒絕上帝，不相信和不接受上帝之子耶穌，我們的罪如何能被祂十字架上的寶血所代贖？拒絕赦罪恩典，罪仍然在，只有接受救主基督才能得著永生。也許你會心存僥倖，認為不認識主耶穌問題不會那麼嚴重吧？我想，當初加州那幾位被判重刑的高中生在毆打同伴時，會以為在中國打人只是小事，大不了賠個禮或賠錢就了事。不是！那是美國，美國有美國的法律。等到主耶穌再來時，你也會認識到，那裡不是甚麼國家，而是天國。天國有上帝的律法。人的法都不可怠慢，上帝的法豈可輕慢？上帝不光在那兩句經文裡，而是在整本聖經中都在用「種甚麼收甚麼」的定律提醒我們：從罪裡收永死，從聖靈收永生。✞



周鐵樓

近代化學之父 波義耳



波義耳



羅伯特·波義耳 (Robert Boyle, 1627-1691)，愛爾蘭自然哲學家、化學家和物理學家。波義耳在實驗與理論兩方面都對化學發展有重要貢獻，他的工作為近代化學奠定了初步基礎，故被尊稱為「近代化學之父」。

波義耳的早年與求學

波義耳於公元1627年1月25日出生於愛爾蘭曼斯特的利斯摩爾堡，父親理查從事法律工作。從英國搬到愛爾蘭後，理查的事業十分成功，擁有龐大的地產和財富，被英國國王封為柯克公爵。波義耳在家裡排行十四，是父親的第七個男孩。

波義耳童年身體不好，但有父母呵護、群僕照顧，並在充滿大自然美景的城堡中生活得幸福快樂。他很快從僕人和管家那裡學會了愛爾蘭語，四歲時就能為父親翻譯。後





來他隨家庭老師學習拉丁語、希臘語和法語。

由於波義耳自小天資出眾，父親就更用心栽培他。他八歲時被送到著名的伊頓男生學校接受教育，但是不喜歡做運動，常常生病，生活也就不很快樂。1638年11歲時，他離開伊頓，隨父親和一位法國家庭教師到歐洲大陸旅行，繼續學業。他在歐洲住了六年，大部分時間在瑞士日內瓦，後來也到過法國和義大利；在歐洲的最後一段時間，他和家人住在佛羅倫斯。後來伽利略去世，波義耳深受其影響，開始研究伽利略的天文學和物理學著作與實驗，因而激起對科學的濃厚興趣。

波義耳的科學研究與發現

1641年愛爾蘭發生動亂，理查在當地的產業全都化為烏有。1643年理查去世，為波義耳留下位於英格蘭多塞特郡的莊園和愛爾蘭利默裡克郡的地產。1644年波義耳從歐洲大陸回英格蘭打理家裡的產業，並開展他的科學研究。1652年再遷回愛爾蘭，但隨即感到苦悶徬徨，因為當地條件所限，很難繼續研究。1654年他被邀往牛津大學工作，即在自己的莊園建立實驗室，聘請羅伯特·胡克為



波義耳

助手開始研究工作。

他的研究範圍很廣，從氣壓計、晶體，到光、聲音等。他是首先運用嚴謹科學方法的人。1661年波義耳發表了〈懷疑派的化學家〉，批判希臘四元素（土、水、氣、火）之說，認為在科學研究中不應該將組成物質的東西都稱作元素；他認為元素應該是原始和不能互相轉變和不能還原成簡單的東西。他說：「我說的元素……是指某種原始的、簡單的、一點也沒有摻雜的物體。元素不能用其他物體造成，也不能相互形成。元素是直接合成所謂完全混合物的成分，也是完全混合物最終分解成的要素。」元素微粒的不同聚合體則導致了性質的不同。

1662年波義耳根據實驗結果提出：「恆溫下，在密閉容器中，定量氣



體的壓強和體積成反比關係。」這就是著名的波義耳定律 (Boyle's Law)，是人類歷史上第一個發現的定律。

波義耳的信仰

波義耳終身未婚，專心致力於研究科學和宗教。他的雙親是清教徒，視聖經為信仰的唯一最高權威，任何教會或個人都不能取代聖經的權威。清教徒的育兒觀是教養孩子過快樂、穩重、敬虔的生活，家庭生活是建立在家庭敬拜之上。因此從波義耳小時，父母就關心他的信仰。

波義耳用心研讀聖經，還為此學習希伯來文、亞蘭文等，並喜歡看清教徒的著作。當時的代表人物有歐文 (John Owen)、巴克斯特 (Richard Baxter)、約翰·本仁 (John Bunyan)、愛德華滋 (Jonathan Edwards) 等人。他們寫了很多引導信徒各方面靈性生活的著作。波義耳認為基督徒的信仰與科學和諧共存，沒有衝突。他說，若覺得有衝突，是因為對科學不了解，或是對聖經有所誤解。他自己曾寫了多本有關信仰的書，又用大自然的簡單現象來解釋真理。

他堅信耶穌基督是他的救主和生命的主。他描寫基督的受難、死亡、復活、升天以及祂在地上所做的奇妙作為，好使世人相信耶穌基督就是上帝成為肉身降到世間。波義耳晚年還寫了《基督徒的品德》(The Christian Virtuoso) 一書，呼籲基督徒「以科學研究作為信仰的職責」。波義耳熱心宣教，常奉獻支持宣教士和聖經翻譯。他死後更捐出全部遺產支持護教工作。在他眼裡，自然科學的美始終在於能用非常簡單的東西和基本的原理，來闡述宇宙的複雜現象。在他心中，敬虔的信仰是科學發展的動力。🔗

呼籲基督徒

「以科學研究作為信仰的職責」。



學業不順利的 苦惱



曉君：

您好。我信主耶穌六年，一直有看您的文章，目前為某大學理工科四年級博士生。

現時對於前面的方向頗為迷惘，不知道能不能向您請教一些問題。

目前為止，我的研究生涯一直極度不順利，做A，做不出來；做B，仍沒成果。

原本還蠻喜歡唸書，追求知識，但因為不斷失敗、失敗、失敗，導致自信心嚴重受損，也對目前的研究工作非常厭煩；常常感到極度憂慮悲觀，覺得自己很沒用，並害怕以後也不會有甚麼改變。總之，實在很難再重新相信自己。這樣的狀態已經一年多了，也找不出是甚麼問題。

我常常向上帝禱告，希望能夠讓我有一些成果，找回一點自信，畢竟也算高年級了，真的該拿出一點成果。但不論我怎麼禱告，還是一樣，甚至更糟。我真的不知道出了甚麼問題，使得我不知道如何倚靠上帝。我總覺得愈倚靠就愈糟，愈倚靠就愈做不出來；反而我周遭很多不信主的，他們比我聰明、樂觀，反倒比我能更早做出成果。他們不用依靠上帝，就能得到我所渴望的，時間一久，妒忌、失落常常伴隨著我，心裡很痛苦。

上帝都不幫助我，我還能如何？我真的不知道是否該休學，我真覺得一直在浪費時間，但已經投資一大段時間了，總覺得不應該輕易放棄學位，但偏偏我就一直沒有成果，上帝也不管我，不幫助我。我心中常常極為鬱悶，甚至很希望自己消失。沒用的人存在有甚麼用呢？

請您教我該怎麼做？該如何是好？

謝謝。

Henry

親愛的 Henry：

你做對了，寫信來求教，不要悶在心裡，更不要尋死覓活。

我了解你的感受，因為對於一個上進、有責任感，而又矢志求學的大好青年來說，學業成績幾乎等於一切，也許比性命還來得重要。

所以，我想先和你討論的，不是怎樣把研究項目做好，而是希望你梳理思想，重新整理人生次序的輕重先後。

一、人生最重要的不是學業

人生最重要的不是學業，不是成績優異，不是拿到博士學位，不是達到自己和父母的期望，也不是光宗耀祖，不是成功，不是活得有頭有臉，甚至不是人生順利。主耶穌說，第一要緊的是，你要盡心、盡性、盡意、盡力愛主你的上帝；其次就是說，要愛人如己。再沒有比這兩條誡命更大的了（參馬可福音十二29-31）。

當然，我明白人有不同的價值觀。華人父母都希望子女成龍成鳳；

聽話的好孩子也希望達成父母的心願，出人頭地。但是每個孩子的資質不同，所以有些孩子承受不起壓力。我們看到，有些年輕人品學兼優，就讀名校，卻忽然尋死，令人難過、惋惜而又費解。這樣優秀的青年，怎麼要去尋死呢？年輕人心裡有苦自己知。但是，我可以百分之百肯定，如果這些年輕人的父母知道孩子心裡的痛苦掙扎，他們肯定寧可讓孩子平凡而健康快樂地活著，也不要去做甚麼菁英。

所以我希望你牢記，無論從上帝、從父母的角度來看，學業成績都不是第一要緊的。在父母看來，你的性命比學業更要緊。在上帝看來，第一要緊的是愛上帝，其次是愛人如己——即你不能傷害自己。上帝不在乎你是否成功，不在乎你在親友當中有沒有面子，不在乎你是否菁英，上帝要的是忠心、良善。「所求於管家的，是要他有忠心。」（哥林多前書4:2）只要你盡力而為，上帝就滿意了。

不能否認，你的痛苦一部分來自你的責任感；但是，也正因為你太看重學業，不知不覺，學業就成了你的偶像。聖經上不是有這樣的話嗎？

「以別神代替耶和華的，他們的愁苦必加增」（詩篇十六4）。你對自己期望過高，「希望能夠有一些成果，找回一點自信，畢竟也算高年級了，真的該拿出一點成果」。這種想法，如果用於激勵奮發上進，那是對的；但對於一個已盡全力的人來說，就不大恰當了。因為每個人都不一樣，有人早熟，有人晚熟；有人有這方面的天分，有人有那方面的天分。上帝要求的只是忠心，你不必為滿足父母、滿足親友，更不必為滿足自己的要求，而給自己承受不起的壓力。所以，不要待自己太過苛刻，像奴隸主人那樣壓害自己。要把重擔交在慈愛的天父手中，尋求祂的旨意。

再說，學業真是一切嗎？有沒有聽過「英雄莫問出處」？有沒有聽過A+學生將來要為成績B級的學生打工？一時的成敗，不是永遠的成敗。我借用聖經的話，因為我們信上帝：「所以，我們不喪膽。外體雖然毀壞，內心卻一天新似一天。我們這至暫至輕的苦楚，要為我們成就極重無比、永遠的榮耀。原來我們不是顧念所見的，乃是顧念所不見的；因為所見的是暫時的，所不見的是永遠的。」

(哥林多後書四16-18) 不要只顧眼前，要高瞻遠矚，想到將來。

當然，有人會堅持說：「我要的就是現在，不在乎將來如何。」但是，有經驗的人都會告訴你：He who laughs last, laughs best. (最後笑的，才是真笑。) Win the battle, lose the war. (贏了戰役，輸了戰爭。) 有甚麼用？小不忍則亂大謀，忍一時風平浪靜，退一步海闊天空，做人最要緊是抓到重心，要看得遠，不要因小失大，為求一時之快而種下無窮後患，那是愚蠢，不是聰明。

求上帝賜你聰明、智慧，不只是闖過做學問這個關口，而是闖過思想打結，以致人生輕重顛倒、次序混亂這個大關口！

二、豐富禱告的內容

你說，你已經「常常向上帝禱告」，可是「愈倚靠就愈糟，愈倚靠就愈做不出來」，因此「心裡常常很痛苦」，覺得上帝不幫助你。

首先，你做對了第一步：「常常禱告」。第二步就要「不可灰心」(路加福音十八1)。第三步呢？「常常喜樂」、「凡事謝恩」(帖撒羅尼迦前書五16、18)。這可能嗎？難道要強顏歡笑？

不是沒有可能的。先知哈巴谷就曾有這種經歷：「雖然無花果樹不發旺，葡萄樹不結果，橄欖樹也不效力，田地不出糧食，圈中絕了羊，棚內也沒有牛；然而，我要因耶和華歡欣，因救我的上帝喜樂。」(哈巴谷書三17-18) 關鍵在於「因耶和華歡

欣」，「靠主喜樂」（腓立比書四4）。

是的，我沒忘記，你說過「愈倚靠就愈糟，愈倚靠就愈做不出來」。我的建議是，你向上帝傾訴內心的痛苦後，不要停在那裡；要繼續常常禱告，求上帝讓你心境平靜下來，無論能不能「做出來」，都操練感恩。

你要知道，上帝的恩典是極豐富的，不限於「做出來」這一個恩典。你不妨想想，你們的校園有多少個出口？如果一個小小校園尚且有多個出口，遠比校園遼闊複雜的人生，是不是有更多出口？一個將軍如果死守一個關口，忽略了其他通往城內的要道，他是不是注定戰敗？所以，不要死守「做出成果」這一個關口，不要限制自己。禱告的道理和做人一樣，不要一成不變。不要因為「做不出」就認為自己無用，不要踐踏自己。上帝不造廢物，祂賜你生命，必有用你的地方。

你應當求上帝拓寬你的視野，豐富你禱告的內容，幫助你能接受成功，也能接受失敗，更能接納自己。你要對天父說：「我知道祢愛我，不在乎我的學業成績是否優秀。在祢眼裡，我是很有價值的，因為主耶穌基

督為我降世，為我釘死，用寶血買贖了我，在萬人中揀選了我作上帝的兒女。我現在心裡有很大掙扎，很希望有好成績；但我願意順服，放下自己的意思，不再執意要祢照我的意思去做，只求我能明白和順服祢的旨意。」你又禱告求上帝除去你心裡的恐懼，依從主耶穌的話，不為明天憂慮——不幻想學業失敗以後會怎樣？別人怎麼看你？心無雜念，只求天父讓你心境寧靜，專心讀書，只問耕耘，不問收穫。

你要知道，你這樣禱告一點沒有損失，只有好處。第一，創造天地萬物而又愛你的天父上帝，祂的旨意和藍圖肯定比你規劃的好。第二，你按上帝的指示，「要常常喜樂，不住地禱告，凡事謝恩」，因知道「這是上帝在基督耶穌裡向你們所定的旨意」（帖撒羅尼迦前書五16-18）。上帝豈不更樂意賜福給你嗎？起碼，你自己會活得更輕鬆愉快，不會如現在抑鬱。第三，當你釋放自己，不給自己太多壓力，說不定你腦筋也清晰靈活起來，做到要做的事。第四，即使你仍做不到，也不過是保持原狀而已，沒有損失。

三、需要外援

第一，不要一個人扛起重擔。信徒是互為肢體，上帝造人彼此需要，所以要彼此幫助。「你們各人的重擔要互相擔當，如此，就完全了基督的律法。」（加拉太書六2）你的困難，有沒有告訴教會的弟兄姊妹？有沒有請他們代禱？我鼓勵你這樣做。教會當中，很可能有人像你曾走過那段艱辛求學的路，並且幾乎以為自己走不下去。日光之下無新事，不要以為只有你遇到這種情況。這絕不是甚麼丟臉的事，你要告訴大家，請大家為你禱告。

第二，我鼓勵你把情況告訴父母，和他們商量，如果延期畢業又怎樣？休學又怎樣？最壞情況不過是如此而已，沒甚麼大不了的。多少人沒拿到博士學位一樣活得快樂光彩，沒有甚麼面子不面子的問題。你要記住，父母希望你健康快樂地活著，勝於你為求保持高材生的形象而死去。極少極少父母像郎朗的爸爸那樣，叫孩子不成功便去死的。即使父母叫你去死，你仍不要死，因為這是錯誤的價值觀。你的性命不屬於你，不屬於你父母，你的性命是上帝的，你只是管家，你的責任是善用生命，不是毀滅生命。

第三，找你學校的指導教授和輔導員談，請他們指點幫忙。

第四，找基督徒心理輔導員，看看是不是患了抑鬱症。

這是上帝在基督耶穌裡

向你們所定的旨意。



四、不要追求人生順利

不要追求人生順利，要追求克服困難的勇氣。你說，你已經是四年級博士生了，那麼等於說，你正在邁向成熟，是成人了，遇到困難是理所當然的。人生哪能沒有風雨？過去你沒有遇到，是因為父母給你擋住而已。現在你長大了，開始感受到風吹雨打，你的反應也要像成熟的人一樣，臨危不亂，處變不驚。

沒有能力嗎？靠主操練。也別忘了請弟兄姊妹代禱幫忙，與父母溝通，找學校的教授和輔導員幫忙。不要慌亂，不要灰心，更不要尋死覓活。

「因為上帝賜給我們，不是膽怯的心，乃是剛強、仁愛、謹守的心。」（提摩太後書一7）

要告訴自己，你不是溫室之花，不會一夜風吹雨打，你就凋零枯萎。你要靠上帝「按著祂豐盛的榮耀，藉著祂的靈，叫你們心裡的力量剛強起來」（以弗所書三16）。

最後，要繼續相信，「人非有信，就不能得上帝的喜悅；因為到上帝面前來的人必須信有上帝，且信祂賞賜那尋求祂的人。」（希伯來書十一6）

祝你靠主喜樂！

十九世紀末二十世紀初，美國有一個很有名的神學家叫尼布爾，他寫了一本很有名的著作 *The Serenity Prayer* 《寧靜禱文》，其中有三句非常著名的禱文：

上帝啊，求祢賜我寧靜的心，接受我不能改變的事。

賜我勇氣，改變我能改變的事。

賜我智慧，分辨兩者的不同。

曉君

你願意相信耶穌基督嗎？

若願意，請做以下禱告：

天父上帝，我從心裡承認祢是獨一真神。祢愛人類，曾差遣祢的獨生子耶穌基督降世代罪，為我們釘死十字架上，第三日復活，救我們脫離罪和死的權勢。我相信耶穌基督是人類唯一的救主，是道路、真理、生命，只有藉著祂，我才可以回到天父那裡，認識真理，得著永生。我明白以往我因不認識祢是真神，我的人生方向和路線都錯了。我是個罪人，如今決定回頭，不再走自己的路，願意一生跟隨耶穌，遵行天父上帝的旨意。求祢幫助我明白真理，使我信心堅定。奉主耶穌基督的名禱告，阿們！

你若做了以上禱告，希望你填寄「讀者回應」（本頁右表）與我們聯絡。

我的姓名（英文） _____ 姓 _____ 名 _____
地址（英文） _____

_____ 郵編 _____

聯絡電話 _____

電郵地址 _____

我是新讀者 ☐ 是
☐ 否（讀者編號：_____）

I. 本期讀後感（02/2016）

- ☐ 我要訂閱貴刊：☐ 繁體版 ☐ 簡體版
☐ 我尚未相信，盼能進一步認識耶穌。
☐ 我願意相信耶穌（這是我第一次表示信主的）。
☐ 請寄有關信仰材料 ☐ 請為我介紹教會
* 請務必填妥後頁「私隱聲明」以便寄贈上述刊物及資料給你。

II. 請為我以下的事代禱

III. 我願意支持貴刊

- ☐ 我是基督徒，願每月把《中信》月刊，送給遠近親友閱讀。
☐ 我願分擔《中信》月刊印刷費 _____ 元。
（請填寫上方個人資料，並參看後頁奉獻方法。）

IV. 介紹新讀者

請先徵求對方同意，查證地址，並以**英文**正楷書寫。如屬中國內地地址，請務必以**中文**書寫及附上**郵編**。
訂閱：☐ 繁體版 ☐ 簡體版

姓名 _____ 姓 _____ 名 _____
地址 _____

_____ 郵編 _____ 聯絡電話 _____

電郵地址 _____
（如地方不夠，請另紙填寫。）

- * 如介紹的讀者屬香港區訂戶，務請對方填妥後頁「私隱聲明」，本會方能寄贈刊物。敬希留意。
* 訂閱資料如有更改、增刪，請與本會聯絡；或參閱本刊郵寄信封背頁詳情。

本會地址：
香港九龍新蒲崗雙喜街9號匯達商業中心9樓
電話：(852) 2810-9933 傳真：(852) 2868-3212
電郵：lit@ccmhk.org.hk

■ 如讀者有感動，願意在經濟上支持本刊，請把奉獻：

• 存入下列銀行戶口：

匯豐銀行001-327600-001

恒生銀行286-374434-001

恒生銀行286-374434-280（人民幣）

• 支票：抬頭請寫

「中國信徒佈道會有限公司」或

CCM Christian Mission Ltd 並寄回本會收。

• 繳費靈PPS：中信商戶編號為6127

首次使用PPS請致電18013或登入www.ppshk.com，

登記後請致電18033奉獻。

請以奉獻者聯絡電話登記為「賬戶號碼」。

賬戶號碼：_____ 讀者編號：_____

奉獻金額：_____ 奉獻日期：_____

PPS付款編號：_____ 聯絡電話：_____

奉獻後：請將銀行存款單／網上捐款記錄／繳費靈付款編號，連同前頁個人資料交回本會，以便發回收據。

傳真：2868-3212；電郵：account@ccmhk.org.hk

郵寄地址，請參前頁。

■ 澳門讀者請存入

銀行戶口：中國銀行 02-11-20-061980（港幣）

02-01-20-091560（澳門幣）

支票抬頭請寫「澳門中國信徒佈道會」

地址：澳門東望洋斜巷2D志安大廈地下

私隱聲明（只限香港區讀者）

本人 ☐ 同意 / ☐ 不同意

中國信徒佈道會（下稱「中信」）使用本人提供之個人資料，用於寄發「中信」刊物、通訊、活動邀請及收集意見等相關信息。

訂戶簽名：_____

日期：_____

填妥後，敬請交回本會：

郵寄：九龍新蒲崗雙喜街9號匯達商業中心9樓

傳真：2868-3212

電郵：lit@ccmhk.org.hk

如有查詢，歡迎致電本會2810-9933。

自己

最好

方華



教師在上課時，正講解當代發明。他問學生：「有哪一樣重要發明是50年前還沒有存在的？」班上一個聰明的孩子踴躍地舉手，他起立說：「是我。」

場景若是現在的學校，老師大概會說：「很欣賞你的自信，不過答案不是這個。」然後巧妙地轉移視線：「還有哪一位同學想回答這個

問題？」

覺得自己比別人優勝，大概是通病吧！午餐時在擁擠的食店裡，常常聽到人批評上司或同事，不外是認為對方又蠢又笨，沒有半點能力，不知為甚麼得到器重，簡直就是上天不長眼睛云云。如果是女性就再加上批評對方衣著沒有品味，又或名牌包包都沒有有一個，寒酸得要死，不知道上司為甚麼重視這人等等。

耶穌曾經講過一個比喻，說有兩個人上聖殿祈禱，其中一位是法利賽人——他們在當時是很受人敬重、嚴守猶太律法的人。法利賽人自言自語地禱告說：「上帝啊，我感謝祢，我不像別人勒索、不義、姦淫……我一個禮拜禁食兩次，凡我所得的都捐上十分之一。」（路加福音十八11-12）這個人哪裡是在祈禱，他是來通知上帝他有多麼好。不過他也沒有說謊誇大，他真的沒有作奸犯科，沒有不仁不義，而且他的確比別人優勝——人家贖罪日才禁食，他一個禮拜禁食兩次；人家按律法規定的項目奉獻，他是把一切收入都奉獻十分之一；壞事

他沒有做，好事他比人做得額外多，簡直可以上電視的「好人好事」節目。

另外一名祈禱的人是個自慚形穢的稅吏，他低頭捶胸說：「上帝啊，開恩可憐我這個罪人！」（路加福音十八13）耶穌告訴他的聽眾，這兩個人回家，被上帝看為義的，是那個罪人，而不是操行考第一的法利賽人。

為甚麼？因為法利賽人看自己是義的，他不希罕上帝發成績表；但是稅吏卻知道自己沒救了，只有上帝可幫助他，於是上帝回應了他的哀求。人的生命，無論看起來有多好，在全善的上帝面前，不過是五十步笑百步。人的生命與上帝相比，真是千瘡百孔，負一千分跟負一百分都是遠沒有達到標準，因此上帝以耶穌的生命來取代我們的生命。當人承認自己有罪，呼求上帝，耶穌的義才可以在他身上生效。

然而，我們慣性覺得自己對、別人不對；自己有價值，其他人不重要，這正反映了內心的罪性。即使行為嚴謹如法利賽人，也要知道上帝是按祂的標準審問我們。📖



黃雀在後

白衣

螳螂捕蟬，黃雀在後。這句成語大家都熟悉，但可曾想過類似情況會發生在自己身上？

我看到有好論斷人的，就常被人背後論斷。這是近朱者赤？因聽慣論斷，所以也學會論斷？

人總是有限的，太專注於抓別人的小辮子，便無時間和精力自省。不知不覺自己的小辮子長長了，就容易被抓。

不妨想想，哪曾聽過有因好說人壞話而被公開褒揚的？但那少數難得不說人壞話的，就常受人尊敬褒揚。這不就是聖經上所說的：「原來我們在許多事上都有過失；若有人在話語上沒有過失，他就是完全人，也能勒住自己的全身。」（雅各書三2）

原來勒住舌頭，與勒住全身和作完全人息息相關。

下次再感到不吐不快，要批評、要抱怨時，不妨先安靜禱告，求問主耶穌是否該說？是否非說不可？是否說了只為求一時之快？

可別忘了主耶穌的話：「你們不要論斷人，免得你們被論斷。因為你們怎樣論斷人，也必怎樣被論斷；你們用甚麼量器量給人，也必用甚麼量器量給你們。」（馬太福音七1-2）